

Zeitschrift: Schweizer Textilien [Deutsche Ausgabe]
Herausgeber: Schweizerische Zentrale für Handelsförderung
Band: - (1945)
Heft: 2

Anhang: Die Schweizer Mustermesse Basel... : ... in den Augen der Frau
Autor: Catherine

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhaltsverzeichnis

	Seiten		Seiten
Inserentenverzeichnis	96 a	Konfektion	56-59
Schweizer Textilien für die Mode	1-21	Modisches Zubehör	60
Schweizer Volkstrachten	35-37	Trikots und Jerseys	61-65
Die moderne Hochveredlung in der schweizerischen Textilindustrie	38-40	Wohlener-Geflechte	66-73
Stickerei, Spitzen, Taschentücher	41-55	Neue-Stoffe	74-86

Verzeichnis der Inserenten und der im redaktionellen Teil erwähnten Firmen

BÄNDER

Gebrüder Bally A.-G., Schönenwerd	99
De Bary & Co., A.-G., Basel	98
W. Sarasin & Co. A.-G., Basel	99
Senn & Co. A.-G., Basel	98
Vischer & Co., Basel	20, 98

ELASTISCHE FÄDEN, BÄNDER UND GEWEBE

Ganzoni & Co., Winterthur	114
Oscar Haag, Küsnacht-Zürich	57, 114

FARBSTOFFE

Ciba, Aktiengesellschaft, Basel	Umschlag IV
---	-------------

GARNE

Bäumlin, Ernst & Co., St. Gallen	97
Industrie-Gesellschaft für Schappe, Basel	34
E. Mettler-Müller A.-G., Rorschach	116
R. Zinggeler, Zürich	92
Zwicky & Co., Wallisellen	117

HANDSTRICKGARNE

Striga A.-G., Basel	62, 114
-------------------------------	---------

HEMDEN

A.-G. Gust. Metzger, Basel	105
Sanco A.-G., Zürich	105

HUTSCHLEIER

Paul Dubler & Cie, Wohlen	60, 120
-------------------------------------	---------

KONFEKTION

Arthur Guex A.-G., Zürich	57, 116
Franz Heusser, Zürich	56, 111
Kleinberger & Co., St. Gallen	104
E. Kneubühler, Zofingen	110
F. Kurt A.-G., Olten	57, 116
A.-G. Gust. Metzger, Basel	105
Respolco A.-G., Zürich	111
Otto Rohrer, Romanshorn	56, 105
Alfred Rosenstiel, Zürich	116
Karl Ruckstuhl, Zürich	58, 59
Sanco A.-G., Zürich	105
Société des Ateliers Modernes S.A., Lausanne	111
Yvel A.-G., Zürich	112

KNÖPFE

Gebr. Grämiger A.-G., Bazenheid	119
Kaspar Humbel, Utikon am See	88
Rix A.-G., Zürich	97

KRAWATTEN

Ametco A.-G., Zürich	120
S. Kirschner, Zürich	86, 110
E. Vonwiller, Zürich	110
A. & H. Zivi A.-G., Genf	86, 93

NÄHFÄDEN

E. Mettler-Müller, A.-G., Rorschach	116
Zwicky & Co., Wallisellen	117

SCHÄRPEN UND VIERECKTÜCHER

Ametco A.-G., Zürich	120
F. Blumer & Cie, Schwanden	3, 26, 53
Filtex A.-G., St. Gallen	96
J. Kreier-Bänziger's Erben, St. Gallen	52, 94
Siber & Wehrli A.-G., Zürich	25
Stoffel & Co., St. Gallen	31, 54
Vischer & Co., Basel	98
Seidenweberei Wila A.-G., Zürich	90
Winzeler, Ott & Co. A.-G., Weinfelden	55
A. & H. Zivi A.-G., Genf	93

STICKEREIEN UND SPITZEN

Bischoff & Müller A.-G., St. Gallen	20
Eisenhut & Co., Gais	45, 96
Forster Willi & Co., St. Gallen	5, 14, 15, 41
Albert Geser A.-G., St. Gallen	47
H. W. Giger A.-G., Flawil	8
Robert Halter A.-G., St. Gallen	101
Theodor Locher, St. Gallen	45, 101
P. Messmer & Co., St. Gallen	100
E. Mettler-Müller A.-G., Rorschach	51, 104
Jul. Michel & Co., Zürich	46
A. Naef & Co., Flawil	15, 20, 42, 43, 101
Palma & Co., Zürich	32
Reichenbach & Co., St. Gallen	19, 20, 93
Jacob Rohner A.-G., Rebstein	48, 49
Sailer & Schoensleben, St. Gallen	50, 97
Walter Schrank & Co., St. Gallen	14, 15, 44
Walter Stark, St. Gallen	18, 21
Ed. Sturzenegger A.-G., St. Gallen	52, 94
A.-G. vormalis Gebrüder Tobler & Co., Teufen	104
Union A.-G., St. Gallen	1, 14, 21, 100

STOFFE AUS BAUMWOLLE, WOLLE, SEIDE, KUNSTSEIDE, ZELLWOLLE

L. Abraham & Co. Seiden A.-G., Zürich	9, 30, 81
Albrecht & Morgen, St. Gallen	29
Ametco A.-G., Zürich	120
Appenzeller-Herzog & Co., Stäfa-Zürich	93
Weberei Azmoos, Azmoos	85
Jacob Baenziger A.-G., St. Gallen	30
Baerlocher & Co., Rheineck	84, 89
Baumann-Grütter Söhne, Langenthal	84, 103
S. J. Bloch Sohn & Co. A.-G., Zürich	14, 88
Bosshard-Bühler & Co. A.-G., Wetzikon	23
Rudolf Brauchbar & Cie, Zürich	11
Burgauer & Co. A.-G., St. Gallen	31
Emar A.-G., Zürich	9, 11, 80, 87
Adolf Fenner Söhne, Zürich	88
Filtex A.-G., St. Gallen	76, 96
Christian Fischbacher Co., St. Gallen	50, 91
J. & A. Gardiol, Genf	83
Gessner & Co. A.-G., Wädenswil	24
Spinnerei & Weberei Glattfelden, Glattfelden	33
Carl Gorini, St. Gallen	33
Grieder & Co., Zürich	95
Berthold Guggenheim, Zürich	78, 91
H. Gut & Co. A.-G., Zürich	77
Haas & Co., Zürich	81, 95
Hausammann & Co., Winterthur	74, 99
Heer & Co. A.-G., Thalwil	18, 27
Hirzel & Co. A.-G., Zürich	88
A. Huber & Co., Gossau	103
Vereinigte Kammgarnspinnereien Schaffhausen & Derendingen, Derendingen	5
Max Kirchheimer, Zürich	91
J. Kreier-Baenziger's Erben, St. Gallen	94
Leinenweberei Langenthal A.-G., Langenthal	5, 8
H. Leemann & Co. A.-G., Zürich	31
Mettler & Co. A.-G., St. Gallen	4, 19, 82, 89
A.-G. A. & R. Moos, Weisslingen	84, 92
R. Müller & Co. A.-G., Seon	107
Seidenstoffwebereien vormalis Gebr. Näf A.-G., Zürich	7, 8, 19, 22, 79
Seidenwarenfabrik vorm. Edwin Naef A.-G., Zürich	9, 15, 26
Ostertag, Hausammann & Co., Zürich	87
Palma & Co., Zürich	32
Arthur Porgès A.-G., Genf	80, 92
Reichenbach & Co., St. Gallen	6, 75, 93
Wollweberei Rüti A.-G., Rüti (Glarus)	2, 3

	Seiten		Seiten
Mechanische Seidenweberei Rütli, Zürich	78, 87	P. Messmer & Co., St. Gallen	100
Gottfried Schaerer, Zürich	29	Oertle & Co., Teufen	100
Paul Schafheitle & Co., Zürich	75, 90	Jacob Rohner A.-G., Rebstein	48, 49
Schlegel & Co., Nachfolge Textilwerke A.-G., Basel	90	Sailer & Schoensleben, St. Gallen	50, 97
Wm Schroeder & Co. A.-G., Zürich	82, 96	Gottfried Schaerer, Zürich	29
E. Schubiger & Co. A.-G., Uznach	15, 21	Stoffel & Co., St. Gallen	31
Robt Schwarzenbach & Co., Thalwil	11, 17, 31	Ed. Sturzenegger A.-G., St. Gallen	52, 94
Schwob & Co. A.-G., Bern	89	A.-G., vormals Gebrüder Tobler & Co., Teufen	104
Siber & Wehrli A.-G., Zürich	5, 25	Union A.-G., St. Gallen	100
Weberei Sirnach, Sirnach	82, 103		
Stehli & Co., Zürich	8, 14, 28	TRICOTS UND JERSEYS	
Julius Stitzel, Zürich	76, 94	A.-G., vorm. W. Achtnich & Co., Winterthur	62, 64, 108
Stoffel & Co., St. Gallen	11, 31, 54	Ametco A.-G., Zürich	120
Strub & Co., Zürich	4, 33	Hochuli & Co., Safenwil	63, 112
Aktiengesellschaft Stünzi Söhne, Horgen	8, 102	H. Kiene, Kreuzlingen	62, 112
Taco A.-G., Zürich	10, 16, 89	Walter Kundt, Elgg	63, 114
Wagner & Co., Gelterkinden	30	Lion & Co., Kreuzlingen	109
Weberei Wallenstadt A.-G., Wallenstadt	106	G. Müller-Renner A.-G., Kreuzlingen	64, 113
Weisbrod-Zürcher Söhne, Hausen a. A.	15, 78, 95	A. Naegeli A.-G., Berlingen und Winterthur	63, 109
Seidenweberei Wila A.-G., Zürich	90	G. Rohner, Urnäsch	108
Winzeler, Ott & Co. A.-G., Weinfelden	55	Rüegger & Co., Zofingen	64, 108
		Ruepp & Co. A.-G., Sarmenstorf	61
STROHGEFLECHTE		Ryff & Co. A.-G., Bern	65, 113
M. Bruggisser & Co. A.-G., Wohlen	4, 6, 68, 69	Swiss Knitting Co., Zollikofen-Bern	62, 112
Gebr. Dreifuss A.-G., Wohlen	6, 10, 14, 72	Th. Tuchschnid, Amriswil	109
Jacob Isler & Co. A.-G., Wohlen	70	Vereinigte Strumpffabriken A.-G., Flawil-St. Gallen	117
Otto Steinmann & Co. A.-G., Wohlen	5, 11, 71, 73	Yvel A.-G., Zürich	112
Verband Aargauischer Hutgeflechtfabrikanten, Wohlen	66, 67		
		TÜLL	
STÜCKFÄRBEREI		Schweizerische Gesellschaft für Tüllindustrie A.-G.,	
Basler Stückfärberei A.-G., Basel	115	Münchwilen	21
		UHREN	
TASCHENTÜCHER		Manufacture des Montres Doxa, Le Locle	60, 120
Baerlocher & Co., Rheineck	89		
Christian Fischbacher Co., St. Gallen	50, 91	WATTE UND WATTELINE	
Albert Geser A.-G., St. Gallen	47	Eduard Grossmann-Appert, Thalwil	118
Carl Gorini, St. Gallen	33		
Josef Heeb A.-G., Appenzell	52, 100	ZELLWOLLE UND KUNSTSEIDE	
Hirzel & Co. A.-G., Zürich	88	Feldmühle A.-G., Rorschach	Umschlag II
Kleinberger & Co., St. Gallen	104	Société de la Viscose suisse S.A., Emmenbrücke	Umschlag III
J. Kreier-Baenziger's Erben, St. Gallen	94		

Nachweisstellen für die schweizerische Produktion :

Schweizerische Zentrale für Handelsförderung, Zürich: Börsenstrasse, 10, und Lausanne: Place de la Riponne, 3. Verband zur Förderung des schweizerischen Aussenhandels, erteilt kostenlos Auskunft über die schweizerische Produktion und bringt Käufer und Fabrikanten miteinander in Verbindung. Gibt verschiedene Publikationen heraus: siehe Seite 95. Der Dokumentarfilm «Vom Spinnen und Weben» bringt einen Ausschnitt aus der schweizerischen Textilindustrie. Der Film «Vom Bauerngewerbe zur Weltindustrie» zeigt die Herstellung der Strohgeflechte in Wohlen. Der Film «Ein Märchen unserer Zeit» illustriert die Herstellung der synthetischen Textilfasern, Kunstseide und Zellwolle und deren Anwendungsmöglichkeiten. Der Film «Textilwunder von heute» gibt einen Einblick in die Arbeit in einem grossen Appretur- und Veredlungsbetrieb der Textilindustrie. Verlangen Sie Vorführungsbedingungen.

Agenturen der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung in Europa :

Ungarn. — Budapest : Delegierter für Ungarn der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung, Tulipán-utca 15. I.

Spanien. — Madrid : Delegación en España de la Oficina Suiza de Expansión Comercial, Juan Bravo, 1.

Schweizerische Handelskammern in Europa :

Oesterreich : Wien, Neuer Markt, 4.
Italien : Mailand, Foro Buonaparte, 51.

Schweizerische Gesandtschaften und Konsulate in allen Ländern der Welt.

Wo abonniert man die «Schweizer Textilien» ?

Abonnemente der «Schweizer Textilien» werden durch die Agenturen der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung (siehe oben) oder durch folgende Adressen entgegengenommen :

Dänemark : Kopenhagen, A. C. Illum A.-S., Ostergade, 52-54.

Deutschland : Konstanz, Ernst Pfister, Zeitschriftenvertrieb.

Holland : Amsterdam, Vereeniging voor den Nederlandsch-Zwitserischen Handel, Keizersgracht, 755.

Oesterreich : Wien, Schweizer Handelskammer, Neuer Markt, 4.

Schweden : Stockholm, Nordiska Kompaniet, Hamngatan, 18-20.

Schweiz : Lausanne, Schweiz. Zentrale für Handelsförderung, Postfach 4.

In Deutschland und Schweden können Sie die «Schweizer Textilien» direkt beim Postbüro Ihres Wohnortes bestellen.

In den Ländern, in denen es keine Handelsagenturen hat und für die wir keine Vermittler angegeben haben, wenden Sie sich an die Schweizerischen Gesandtschaften oder Konsulate oder Sie schreiben direkt an den Verlag, Schweizerische Zentrale für Handelsförderung, Lausanne, Postfach 4.

Die Schweizer Mustermesse Basel...

...in den Augen der Frau

Schon beim Betreten der Textilhalle bietet sich ein reizvolles Bild: kaum hat man die Schwelle überschritten, findet man sich in jene freundliche und farbenfrohe Umgebung versetzt, in der die Schöpfer solcher Ausstellungen Meister sind.

Ein Grossteil der Aussteller hat sich nicht darauf beschränkt, lediglich ihre Fertigerzeugnisse zu zeigen, sondern auch die einzelnen Herstellungsverfahren, die das lebhafteste Interesse aller Besucher — und nicht am wenigsten der Besucherinnen — erweckten. Vor den Webstühlen und den Stoffdruckmaschinen staute sich buchstäblich die Menge.

Damit soll natürlich nicht gesagt sein, dass diese Halle eine mechanische Werkstatt geworden ist, bewahre! Ganz im Gegenteil: Der ausgesprochen weiblichen Note dieses Industriezweiges wurde in weitestgehendem Masse Rechnung getragen.

Zunächst lenkte der Mittelpavillon, in dem die St. Galler Erzeugnisse zu Schau gestellt waren, die allgemeine Aufmerksamkeit auf sich. Die in geschmackvoll künstlerischer Aufmachung gezeigten Schöpfungen der verschiedenen dort vertretenen Firmen erfreuten durch ihre leichte und ungezwungene Eleganz. Welche Prachtfülle bot sich dem Auge dar — eine wahre Orgie an Tüll, Organdi, Mousseline. Die duftigen Stoffe liessen die Sehnsucht nach einem solchen Kleid, und mit dem Kleid nach einem Ball wach werden... Hier fielen rieselnde Jabots über hauchfein gewobene Seidenstoffe, dort schlängelten sich Litzen in reizvollen Arabesken und liessen der Phantasie freies Spiel. Noch nie hat in den Bekleidungsfragen unserer Damenwelt die Spitze eine so wesentliche Rolle gespielt, wie in diesem Jahr. Man sah Kleider, speziell für eine Spitzenapplikation entworfen — mannigfaltig waren die Guipure-Spitzen zur Belebung der Taille. Natürlich fanden diese entzückenden Spitzen vor allem bei den zarten Dessous der Damenwäsche reiche Verwendung; überhaupt: Spitzeneinsätze in der Unterwäsche sind heute wieder grosse Mode.

In einer kleinen Vitrine locken Bänder mit kaprizösen Kanten, reizende Wahrzeichen weiblicher Koeketterie: zu Schleifen gebunden, gekräuselt, gebauscht... Und nicht zu vergessen die Taffeta-, Satin- und Reppbänder, für amüsante und eigenwillige Hutgarnituren besonders beliebt, wie auch für blütenartige Gebilde am Revers des Jackenkleides und viele andere niedliche Kleinigkeiten, wie sie zur Betonung des Charmes einer hübschen Frau so unerlässlich sind.

Und was soll man anderes sagen von den winzigen buntfarbigen Tüchlein und den seidigen Foulards, als dass die dargebotene Auswahl in ihrer überwältigenden Vielfalt einfach zaubernd war? In den Farbendruck dieser duftigen Dinger haben die Fabrikanten ihre ganze Liebe und Sorgfalt hineingelegt und damit ihr Können und ihren Geschmack unter Beweis gestellt. In diesem üppigen Farbenreigen haben sich übrigens deutlich zwei grundverschiedene Richtungen abgezeichnet: Die sportliche Note und die betonte Eleganz.

Besondere Erwähnung verdienen natürlich die von Spezialfirmen für bedruckte Stoffe in liebens-

würdiger Aufmachung vorgeführten Neuschöpfungen. Der edle Wettstreit zwischen den lebhaften, leuchtenden Farben und den verschwimmend sanften Tönen — als ob sie unseren Übermut bewusst dämpfen wollten — scheint in diesem Jahr noch heftiger geworden zu sein. Zahlreich sind die Stoffe, die mit ihren nahezu herausfordernden, farbenfrohen Motiven gebieterisch die Aufmerksamkeit der Besucherinnen auf sich lenken. Dieses Mal lassen die Blumenmuster die geometrische Linienführung etwas in den Hintergrund treten; wenn es auch nicht immer ausgesprochene Blumenmotive sind, so liess sich der Künstler doch irgendwie von Blüten und verschlungenen Geranken inspirieren. Aber stets und überall begegnen wir einer Vorliebe für verschlungene Linien, die selbst dem einfachsten Kleidchen eine besonders reizvolle Note verleihen. — Bei den auf matschattige Töne abgestimmten Stoffen herrscht die kühle Nuance vor, um später dann durch irgend eine lebhaftfröhliche Note — Handtasche, Gürtel oder andere farbenfrohe Akzente — wieder belebt zu werden. An verschiedenen Ständen feiern die Bajadere wieder ihre Auferstehung. Diese Stoffe, die vor einigen Jahren durch ihre Schwere auf ein ziemlich vulgäres Niveau abzusinken drohten, erfreuen uns heute durch eine wohlthuende Harmonie, aus einer gewissen Ausgeglichenheit der verschiedenen Effekte heraus entstanden.

Möbelstoffe wurden ebenfalls in grosser Auswahl gezeigt. Auch hier darf man die gewaltigen Fortschritte der letzten Zeit gebührend bewundern und mit Recht behaupten, dass die modernen Möbelbezugsstoffe im wahrsten Sinne des Wortes ein Zimmer « anziehen ». An den Ständen der Innenarchitekten machte sich eine besonders ausgesprochene Vorliebe für Einfachheit geltend, und doch wurden die an und für sich schlichten Möbel erst durch die lebhaften Farben der Bezugstoffe ins richtige Licht gesetzt. Auch hier herrscht das Blumenmuster vor — entweder in massigen Bouquets oder in langen Guirlanden; auch in kleinen Streumustern wirken sie niemals leblos und dürftig.

In besonderem Masse Anerkennung verdienen die von Erfolg gekrönten Bemühungen der einzelnen Möbelfirmen, die sich in der Hauptsache auf Ersatzstoffe umgestellt haben. Überraschend schöne Imitationen — ein Mittelding zum Beispiel zwischen übermütig frohem Chintz und den früheren so ersten Lederüberzügen der Clubsessel. Kunstgewerbler woben vor unseren Augen wahre Wunderteppeiche, in dem anerkennenswerten Bestreben, dem Rohstoffmangel abzuweichen. Stoffstreifen in allen Farben — Fetzen, die man früher als nutzlos weggeworfen hätte — wurden hier mit erlesenem Geschmack und wirklich künstlerischer Kombinationsgabe zu richtigen Kunstwerken — nach den ausgestellten Stücken zu urteilen — zusammengesetzt.

Mit diesen Betrachtungen wollte ich nur zeigen, dass in der Textilwirtschaft der Erfindergeist der Fabrikanten noch immer in der Lage ist, trotz der bestehenden Schwierigkeiten all das auf den Markt zu bringen, was wir benötigen.

Catherine.

Farbenkarte « Winter 1945-46 »

Die Basler Stückfärberei A.-G., Basel gibt gemeinsam mit der Färberei- und Appretur-Gesellschaft vorm. A. Clavel und Lindenmeyer, Basel alljährlich zweimal die überall beliebte Saisonfarbenkarte in praktischem Format und gefälliger Aufmachung heraus. Dank jahrzehntelanger Verbindungen

mit den Modezentren beginnen die Informationen farblicher Natur wieder zu fliessen, was in dieser harmonischen Karte deutlich erkennbar ist. Interessenten kann die Karte zum Preise von Fr. 15.— abgegeben werden.

**PUBLIKATIONEN der
SCHWEIZERISCHEN ZENTRALE FÜR HANDELSFÖRDERUNG
Lausanne und Zürich**

ZEITSCHRIFT « SCHWEIZER INDUSTRIE UND HANDEL » :

Orientiert über die wirtschaftliche Lage und Entwicklung der Schweiz ; gibt eine allgemeine Uebersicht über ihre Industrien, ihren Handel und ihr nationales Leben.
3 Nummern jährlich in deutsch, französisch, englisch und spanisch.
Schweiz : Abonnement für 1 Jahr : SFr. 2.50.
Ausland : Einschreibgebühr, gültig für 2 Jahre : SFr. 5.—.

ZEITSCHRIFT « SCHWEIZER TECHNIK » :

Herausgegeben in Zusammenarbeit mit dem Verein schweizerischer Maschinenindustrieller, Zürich.
Rundschau der schweizerischen technischen Neuerungen. Studien über neue Maschinen-Konstruktionen usw.
Deutsche, französische, englische, spanische und portugiesische Ausgabe.
Schweiz : Abonnement für 1 Jahr : SFr. 2.50.
Ausland : Einschreibgebühr, gültig für 2 Jahre : SFr. 5.—.

ZEITSCHRIFT « SCHWEIZER TEXTILIEN » :

Reich bebilderte Fachzeitschrift, gibt fortlaufend Auskünfte über die Entwicklung des Textilgewerbes sowie über alles, was die Kleider- und Modeindustrie betrifft.
Erscheint vierteljährlich in zwei Ausgaben : a) deutsch ; b) französisch-englisch-spanisch.
Jahresabonnement : SFr. 12.— (Schweiz und Ausland).

« HANDBUCH DER SCHWEIZERISCHEN PRODUKTION » :

erscheint in deutscher, französischer, englischer und spanischer Sprache. Adressbuch der schweizerischen Industrien mit Verzeichnis nach Artikeln, Industriezweigen und Firmen.
Preis : SFr. 12.— und Porto.

BROSCHÜRE « DIE SCHWEIZ UND IHRE INDUSTRIEN » :

Gedrängte, allgemeine Uebersicht über die Schweiz, ihre Institutionen, Wirtschaft und Industrie mit 2 Karten und 40 Illustrationen.
Ausgaben in deutscher, französischer, englischer, spanischer, italienischer, portugiesischer und schwedischer Sprache.
Preis : SFr. 1.50.

SONDERPUBLIKATIONEN

über die Uhrenindustrie, diverse Faltblätter usw.

Für alle Auskünfte sich wenden an :

**SCHWEIZERISCHE
ZENTRALE FÜR HANDELSFORDERUNG**

Publikationsdienst

Place de la Riponne 3

LAUSANNE

Telephon : 3 73 31

